

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています：

上記発明の明細書は、

☐ 本書に添付されています。

☐ ____ 月 ____ 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を ____ とし、（該当する場合）____ に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

Disk apparatus, audiovisual data
processing apparatus and audio-
visual control method

the specification of which

☐ is attached hereto.

☒ was filed on June 11, 1999

as United States Application Number or
PCT International Application Number

PCT/JP99/03153 and was amended on
____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

(Number) (番号) (Country) (国名)

Pat. Hei 10-169634 Japan

Pat. Hei 10-229324 Japan

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or Section 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Claimed

優先権主張

Yes No

(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)

はい いいえ

17 June, 1998

☒ ☐

29 July, 1998

☒ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

PCT/JP99/03153

11. 06. 99

Pending

(Application No.)

(Filing Date)

(Status : Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可済、保属中、放棄済)

(Application No.)

(Filing Date)

(Status : Patented, Pending, Abandoned)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を米特許商標局に対して遂行する代理人として、下記の者を指名いたします：

AKIN, GUMP, STRAUSS, HAUER & FELD, L. L. P.
事務所番号 000570 に属する弁護士及び代理人

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:
the attorneys and agents associated with AKIN, GUMP, STRAUSS, HAUER & FELD, L. L. P.
Customer No. 000570.

書類送付先

Send Correspondence to:
Customer No. 000570, namely AKIN, GUMP, STRAUSS, HAUER & FELD, L. L. P.
One Commerce Square, Suite 2200
2005 Market Street
Philadelphia, PA 19103-7086
U. S. A.
Tel: (215) 965-1200
Fax: (215) 965-1210

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
(215) 965-1290
LESLIE L. KASTEN, JR.

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Toshiharu KOSHINO
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
住所	Residence Kadoma-shi, JAPAN
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address 22-26, Kotobuki-cho, Kadoma-shi, OSAKA 571-0032 JAPAN

第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Toshiki YAMAMURA
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence Suita-shi, JAPAN
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address 11-31-602, Naganonishi, Suita-shi, OSAKA 565-0817 JAPAN

第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any Yuji NAGAISHI
第三共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date
住所	Residence Daito-shi, JAPAN
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address 2-15-1, Midorigaoka, Daito-shi, OSAKA 574-0073 JAPAN

(第四またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for fourth and subsequent joint inventors.)

第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any Tsukasa YOSHIURA
第四共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date
住所	Residence Hirakata-shi, JAPAN
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address 1-36-25, Kuzuhamendori-cho, Hirakata-shi, OSAKA 573-1113 JAPAN

第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor, if any Yasushi AYAKI
第五共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
住所	Residence Neyagawa-shi, JAPAN
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address 13-1-206, Kuzuharashinmachi, Neyagawa-shi, OSAKA 572-0037 JAPAN

第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address

(第七またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)